



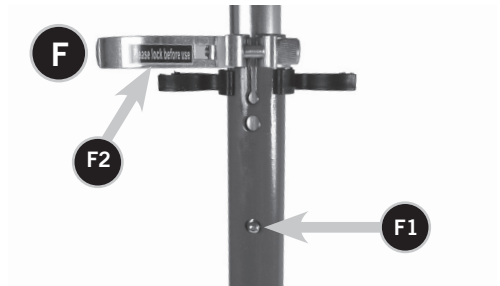
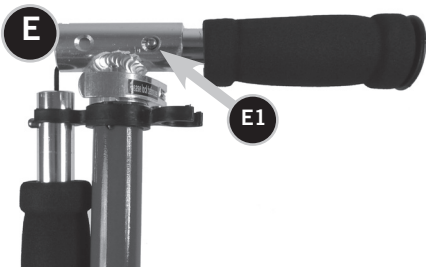
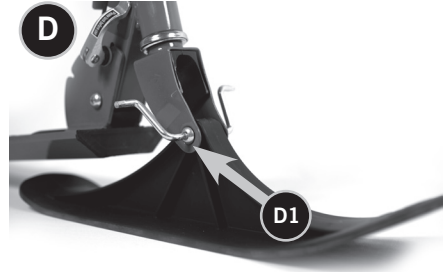
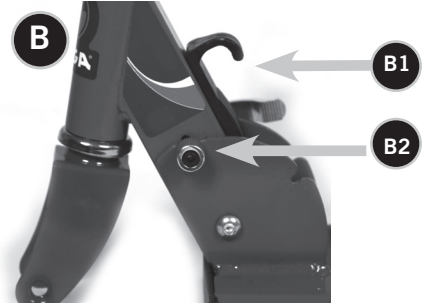
www.stigagames.com

- SE MONTERINGSANVISNING
- DK MONTERINGSVEJLEDNING
- NO MONTERINGSANVISNING
- FI KOKOAMISOHJE
- GB ASSEMBLY INSTRUCTION MANUAL
- DE MONTAGEANLEITUNG
- FR MANUEL D'ASSEMBLAGE
- IT MANUALE D'ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



SNOW KICK

ART. NO. 75-1118-XX



STIGA Snow Kick - Art.nr. 75-1118-XX

Justerbar höjd 77-87 cm

**VARNING! INNEHÅLLER SMÅ DELAR.
KVÄVNINGSRISK.****5+**Max belastning
50 KG

OBSERVERA!

- Läs manualen noggrant innan du använder din nya produkt.
- Den här produkten skall alltid monteras av en vuxen.
- Före varje åktur, kontrollera att alla skruvar är åtskruvade och att reglagen/kopplingarna är på sin rätta position.
- Vi rekommenderar dig att använda hjälm när du använder produkten.
- Kör försiktigt med produkten för att undvika fall och kollisioner som kan skada användaren eller andra personer.
- Den här produkten är endast avsedd för användning på plan mark. Åk inte i nedförsbackar.
- Använd inte produkten till trick och hopp.
- Får ej användas i trafiken.
- Låt inte barn använda produkten utan vuxens översyn.
- All åkning på produkten sker på egen risk.
- Instruktionen bör sparas i händelse av reklamation.

MONTERING

Se bilder på sidan 2

- Lossa snabblåset (fig A1).
- Dra upp låsreglaget (fig A2) och fäll upp framgaffeln i upprätt position.
- Släpp ner låsreglaget (fig B1) och dra åt skruven (fig B2) och snabblåset (fig C1) ordentligt.
- Montera skidorna på avsedd plats. Dra åt skruvarna med insexnyckel så att de sitter stadigt. Använd den kortare skruven till montering av framskidan och den längre skruven till bakskidan. (fig D1)
- Sätt fast handtagen på styret och se till att fjädringsknapparna (fig E1) är i låst läge.
- Justera styrets höjd så att det passar dig (se till att fjädringsknappen (fig F1) är i låst läge) och dra sedan åt snabblåset (fig F2) ordentligt.

STIGA Snow Kick - Art.nr. 75-1118-XX
Justerbar højde 77-87 cm

**ADVARSEL! INDEHOLDER SMÅ
DELE. KVÆLNINGSRISIKO.**

5+ Maks belastning
50 KG 

LÆS HER!

- Læs instruktionen før du anvender dit nye STIGA produkt.
- Produktet skal altid monteres af en voksen.
- Kontrollér før hver brug, at alle skruer er stramme og styret/koblingsdele er i rette position.
- Vi anbefaler brug af hjelm, når du bruger produktet.
- Kør forsigtigt med produktet. Undgå kollisioner, som kan skade brugeren eller andre personer.
- Produktet er tiltænkt brug på plant terræn. Kør ikke ned af bakke.
- Anvend ikke produktet til tricks og spring.
- Må ikke bruges i trafikken.
- Børn bør kun anvende produktet under opsyn af en voksen.
- Al brug af produktet foregår på eget ansvar.
- Gem instruktionen med henblik på evt. reklamation.

MONTERING

Se billeder på side 2

- Løsn snaplåsen (fig A1).
- Træk op i låseanordningen (fig A2) og rejs frontgaflen til oprejst position.
- Slip låseanordningen (fig B1) og stram skruen (fig B2) og snaplåsen (fig C1) ordentligt.
- Montér skiene på den tilsigtede plads. Spænd skrueerne med en umbraconøgle, til de sidder rigtigt. Brug kortere skrue til fastgørelse af forreste ski og den længere skrue for den bageste ski. (fig D1)
- Sæt håndtaget på styret. Sørg for, at den fjederbelastede knap (fig E1) er i låst position.
- Justér styret i den ønskede højde (sørg for, at den fjederbelastede knap (fig F1) er i låst position). Stram og lås snaplåsen (fig F2) ordentligt.

STIGA Snow Kick - Art.nr. 75-1118-XX

Justerbar høyde 77-87 cm

**ADVARSEL! INNEHOLDER SMÅ
DELER. FARE FOR KVELNING.****5+** Max belastning
50 KG **OBSERVER!**

- Les manualen nøye før du bruker din nye sparkesykkel.
- Produktet skal alltid monteres av en voksen person.
- Før hver tur, kontroller at alle skruer og koblinger/reguleringer er i riktig posisjon.
- Vi anbefaler bruk av hjelm ved bruk av produktet.
- Kjør forsiktig og risikofritt for å unngå skader på brukeren eller andre personer.
- Kjør bare på plant underlag.
- Ikke bruk produktet til triks og hopp.
- Må ikke brukes på trafikkerte veier.
- Ikke la barn kjøre uten tilsyn. En voksen bør alltid passe på.
- Bruk av produktet er på eget ansvar.
- Ta vare på instruksjonen i tilfelle reklamasjon.

MONTERING**Se bilder på side 2**

- Løsne hurtigkoblingen (fig. A1).
- Dra opp låsreguleringen (fig. A2) og slå opp framgaffelen.
- Slipp ned låsreguleringen (fig. B1) og dra til skruen (fig. B2) og hurtigkoblingen (fig. C1) ordentlig.
- Monter skiene på rett sted. Dra til skruene med umbrakonøkkel så de sitter godt. Den korte skruen er til montering av framskien, og den noe lengre skruen er til bakskien. (fig D1)
- Sett fast håndtakene på styret, og sørg for at de fjærbelastede knappene (fig. E1) er i hullene.
- Juster styret til ønsket høyde (sørg for at den fjærbelastede knappen (fig. F1) er i låst posisjon), og dra til hurtigkoblingen (fig. F2) skikkelig.

STIGA Snow Kick - Tuote nro 75-1118-XX

Säädettävä korkeus 77-87 cm

**VAROITUS! SISÄLTÄÄ PIENIÄ OSIA.
TUKEHTUMISVAARA.****5+** Max käyttöpaino
50 KG **HUOM.!**

- Lue käyttöohje huolella ennen tuotteen käyttöönottoa.
- Potkulaudan kokoaminen on aina aikuisen tehtävä.
- Aina ennen käyttöä tarkista, että kaikki ruuvit ovat tiukalla ja että kaikki säätimet/liittimet ovat oikeassa asennossa.
- Suosittelemme kypärän käyttöä tuotetta käytettäessä.
- Käytä potkulautaa varovasti välttyäksesi kaatumisilta ja törmäyksiltä, jotka voivat vahingoittaa käyttäjää tai muita.
- Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain tasaisella maalla. Älä laske sillä mäissä.
- Älä tee potkulaudalla temppuja tai hyppyjä.
- Ei saa käyttää liikenteessä.
- Älä anna lasten käyttää potkulautaa ilman aikuisen valvontaa.
- Potkulaudan käyttö on kokonaan omalla vastuulla.
- Säilytä ohje reklamaation varalta.

POTKULAUDAN KOKOAMINEN**Katso kuvat sivulta 2**

- Löysennä pikakiristintä (kuva A1).
- Vedä sormella lukkomekanismia (kuva A2) ja käännä etuhaarukka pystyasentoon.
- Vapauta lukkomekanismi (kuva B1), kiristä pikakiristimen ruuvi (kuva B2) ja lukitse pikakiristin (kuva C1) kunnolla.
- Asenna sukset paikoilleen. Kiristä ruuvit tiukkaan kuusiokoloavaimella. Käytä lyhyempää ruuvia etusuksen kiinnitykseen ja pitempää ruuvia takasuksen kiinnitykseen. (kuva D1)
- Asenna ohjaustangon kahvat. Varmista, että jousinastat ovat lukitussa asennossa (kuva E1).
- Säädä ohjaustangon korkeus sopivaksi (varmista, että jousinasta [kuva F1] on lukitussa asennossa) ja lukitse pikakiristin kunnolla (kuva F2).

STIGA Snow Kick - Art.nr. 75-1118-XX

Adjustable height 77-87 cm

**WARNING! CONTAINS SMALL PARTS.
CHOKING HAZARD****5+** Max user weight
50 KG **CAUTION!**

- Read the manual carefully before using your new product.
- This product should always be assembled by an adult.
- Before each ride, make sure that all screws are tightened and that the levers / connections are in their proper positions.
- We recommend that you wear a helmet when using the product.
- Be careful when riding this product in order to avoid falls or collisions which can injure the user or other people.
- This product is only intended for use on level ground. Do not ride in downhill slopes.
- Do not use the product for tricks or jumps.
- Must not be used in traffic.
- Do not let children use the product without adult supervision.
- All use of the product is at one's own risk.
- The instructions should be saved in case it becomes necessary to lodge a complaint with regard to the product.

ASSEMBLY**See pictures on page 2**

- Release the quick release collar (fig A1).
- Pull the release lever (fig A2) and fold out the front fork into an upright position.
- Lower the release lever (fig B1) and tighten the screw (figure B2) and the quick release collar (fig C1) properly.
- Attach the skis in the intended position. Tighten the screws with the hex key so that they are firmly in position. Use the shorter screw for the front ski and the longer screw for the rear ski. (fig D1)
- Attach the handlebar to the steering column and make sure the spring button (fig E1) is in the locked position.
- Adjust the handlebars to a suitable height for you (make sure that the spring button (fig F1) is in the locked position) and then tighten the quick release collar (fig F2) properly.

STIGA Snow Kick - Art.Nr. 75-1118-XX

Justierbare Höhe 77-87 cm

WARNUNG! ENTHÄLT KLEINE TEILE. 5+ Max. Belastbarkeit 50 KG 

BITTE BEACHTEN!

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie Ihr neues Produkt verwenden.
- Dieses Produkt muss immer von einem Erwachsenen montiert werden.
- Prüfen Sie vor jeder Fahrt, ob alle Schrauben fest angezogen und die Hebel/Verbindungen in ihrer richtigen Position sind.
- Wir empfehlen, bei der Verwendung des Produkts immer einen Helm zu tragen.
- Fahren Sie mit dem Produkt vorsichtig, um Stürze und Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder anderer Menschen führen könnten.
- Dieses Produkt ist nur zur Verwendung auf ebenen Flächen gedacht. Fahren Sie keine Hänge hinab.
- Machen Sie mit dem Produkt keine Tricks oder Sprünge.
- Das Produkt darf nicht im öffentlichen Verkehr verwendet werden.
- Lassen Sie Kinder nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen mit dem Produkt fahren.
- Jegliche Benutzung des Produkts geschieht auf eigene Gefahr.
- Heben Sie die Anleitung für den Fall einer späteren Reklamation auf.

MONTAGE

Siehe Abb. auf Seite 2

- Lösen Sie den Schnellverschluss (Abb. A1)
- Ziehen Sie den Entriegelungshebel (Abb. A2) nach oben und richten Sie die Vordergabel in die aufrechte Position.
- Lassen Sie den Entriegelungshebel (Abb. B1) los und ziehen Sie die Schraube (Abb. B2) und den Schnellverschluss (Abb. C1) fest an.
- Befestigen Sie die Kufen an ihrem vorgesehenen Platz. Ziehen Sie die Schrauben mit einem Inbusschlüssel an, sodass sie fest sitzen. Verwenden Sie die kürzere Schraube für die Vorder-Ski und die lange Schraube für die hinteren Ski. (Abb. D1)
- Befestigen Sie die Griffe am Lenker und überprüfen Sie, dass die Federknöpfe (Abb. E1) in der verriegelten Position sind.
- Richten Sie die Höhe des Lenkers nach dem Fahrer ein (achten Sie darauf, dass der Federknopf (Abb. F1) in der verriegelten Position ist) und ziehen Sie den Schnellverschluss (Abb. F2) fest an.

STIGA Snow Kick- Réf. 75-1118-XX

Hauteur réglable 77-87 cm

**ATTENTION ! CONTIENT DE PETITES
PIECES. RISQUES D'ETOUFFEMENT.****5+**Charge max. 50
Kg

AVERTISSEMENT!

- Lire attentivement le manuel avant toute utilisation de votre nouveau produit.
- Toujours confier le montage de ce produit à un adulte.
- Avant chaque usage, vérifier que toutes les vis sont bien serrées et que tous les raccords sont dans la position voulue.
- Le port du casque est recommandé lors de toute utilisation de ce produit.
- Utiliser le produit avec précaution afin d'éviter les chutes et les collisions susceptibles d'entraîner des blessures personnelles ou de tiers.
- Ce produit n'est conçu que pour une utilisation sur surface plane. Eviter les pentes et les endroits inclinés.
- Eviter les acrobaties et les usages intempestifs.
- Ne pas utiliser dans la circulation.
- Ne jamais laisser des enfants utiliser ce produit sans la surveillance d'un adulte.
- Toute utilisation du produit s'effectue aux risques et périls de l'utilisateur.
- Conserver ces instructions en cas de réclamation.

COMMENT DÉPLIER LA TROTTINETTE

Voir les illustrations de la page 2

- Desserrer le collier de serrage rapide (fig. A1).
- Tirer le levier de desserrage (fig. A2) et placer la fourche avant en position verticale.
- Replacer le levier de desserrage (fig. B1) et bien serrer la vis (fig. B2) et le collier de serrage rapide (fig. C1).
- Monter les skis latéraux aux endroits prévus. Serrer les vis avec la clé Allen afin qu'elles tiennent bien en place. Utilisez la vis courte pour le ski avant et le plus vis pour le ski arrière. (fig. D1)
- Fixer le guidon à la colonne de direction et vérifier que les boutons ressorts (fig E1) sont correctement verrouillés.
- Régler le guidon à la hauteur désirée et s'assurer le bouton ressort (fig F1) est bien verrouillé. Serrer ensuite correctement le collier de serrage rapide (fig F2).

STIGA Snow Kick - Art.No. 75-1118-XX

Altezza regolabile 77-87 cm

**ATTENZIONE!! CONTIENE PICCOLE
PARTI CHE POSSONO PROVOCARE
SOFFOCAMENTO.**

5+

**Portata massima
dell'utilizzatore
50 KG**



AVVERTENZE !

- Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il nuovo prodotto.
- Questo prodotto deve sempre essere assemblato da un adulto.
- Prima di ogni utilizzo, controllare che tutte le viti siano ben avvitate e che le leve di sgancio rapido e le connessioni siano nella posizione corretta.
- Raccomandiamo di indossare il casco quando si usa questo prodotto.
- Usare il monopattino con cautela per evitare cadute o scontri che possono provocare ferite a chi lo utilizza o a terzi.
- Questo prodotto deve essere usato solo su superfici piane e non in pendenza.
- Non usare il prodotto per salti o altre acrobazie.
- Non utilizzare il monopattino nel traffico.
- Non permettere ai bambini di utilizzare il monopattino senza la supervisione di un adulto.
- Ogni uso del prodotto avviene a proprio rischio e pericolo.
- Le istruzioni dovrebbero essere conservate in caso di reclamo.

COME APRIRE IL MONOPATTINO

Vedere immagine a pagina 2

- Allentare la fascetta a sgancio rapido (figura A1).
- Tirare la leva di rilascio (figura A2) e mettere in posizione eretta la forcella.
- Riabbassare la leva di rilascio (figura B1), stringere correttamente la vite (figura B2) e la fascetta a sgancio rapido (figura C1).
- Montare gli sci negli spazi appositi. Stringere le viti con l'apposita chiave in modo che siano stabili (figura D1).
- Fissare le manopole sul manubrio ed assicurarsi che i pulsanti (figura E1) siano in posizione bloccata.
- Regolare l'asta telescopica secondo l'altezza desiderata (sempre assicurandosi che il pulsante di sicurezza (figura F1) sia in posizione bloccata) e stringere correttamente la fascetta a sgancio rapido (figura F2).



www.stigagames.com

HUVUDKONTOR/HEAD OFFICE

STIGA SPORTS AB

Box 642

631 08 ESKILSTUNA, SWEDEN

Phone +46 16 162 600

Fax +46 16 122 601

E-mail stiga@stigasports.se

DENMARK

STIGA Sports AB

Rolandsvej 10

4220 KORSÖR, DENMARK

Phone +45 2166 8896

E-mail stiga@stigasports.se

FINLAND

Oy STIGA Sports Suomi Ab

Nikkarinkuja 2 C

02650 ESPOO, FINLAND

Phone +358 (0)20 798 38 80

Fax +358 (0)20 798 38 88

E-mail stiga@stigasports.se

NORWAY

STIGA Sports Norway A/S

Strømsveien 50

Postboks 59

N-2011 STRØMMEN, NORWAY

Tel. +47 977 51 606

E: stiga@stigasports.se

AUSTRIA

STIGA Sports AB

Phone +43 66 43 80 05 36

E-mail stiga@stigasports.at

If you need to contact the distributor in your country, visit our website www.stigagames.com and go to the link DISTRIBUTORS.

On the webpage, you will also find the STIGA Games assortment and manuals for download